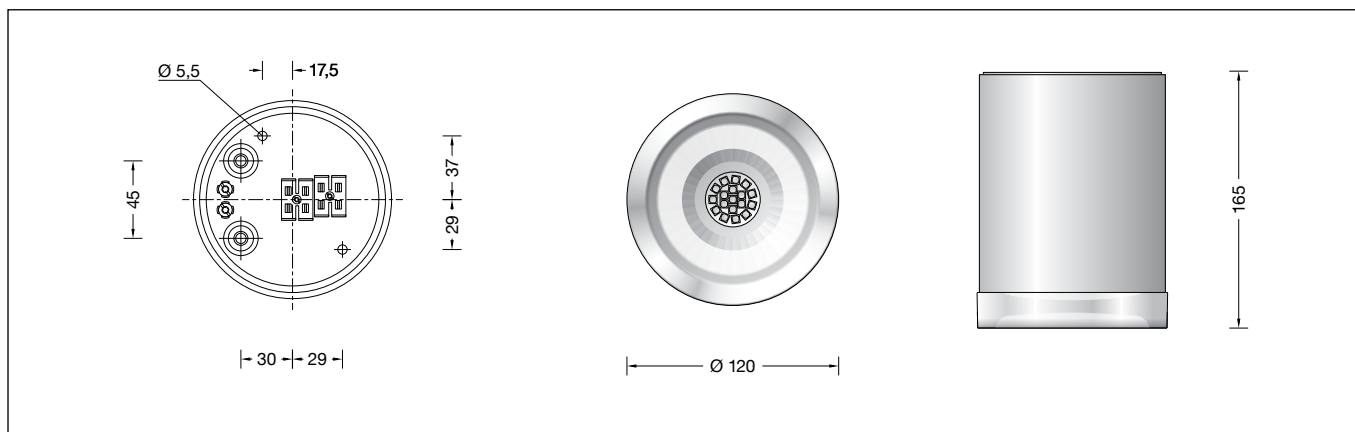


**Gebrauchsanweisung**  
**Instructions for use**  
**Fiche d'utilisation**

**Deckenaufbau-Tiefstrahler**  
**Ceiling mounted downlight**  
**Plafonnier**

IP 64

23 577.2

**Anwendung**

LED-Deckenaufbauleuchte mit Reflektor und teilmattem Kristallglas.

Reflektor für gerichtetes Licht zur Erzeugung einer hohen horizontalen Beleuchtungsstärke.

**Produktbeschreibung**

Leuchte besteht aus Aluminium, Oberfläche Edelstahl  
Kristallglas, teilmattiert  
Silikondichtung  
Reflektor aus eloxiertem Reinst-Aluminium  
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung bis ø 11 mm max. 5 x 1,5<sup>□</sup>  
2 Befestigungsbohrungen ø 5,5 mm  
Abstand 46,5 x 66 mm  
Anschlussklemme 2,5<sup>□</sup>  
Schutzleiteranschluss  
Anschlussklemme 2 pol. für analoge Dimmung  
LED-Netzteil  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 176-276 V  
Dimmbar 1-10 V  
Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine Basisisolierung vorhanden  
Leuchte: Schutzart IP 64  
Staubdicht und Schutz gegen Spritzwasser  
Schutzklasse I  
CE – Konformitätszeichen  
Gewicht: 1,8 kg

**Sicherheit**

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

**Application**

Ceiling mounted LED luminaire with reflector and partially matt crystal glass.

Reflector for directed light to provide a high horizontal illuminance.

**Product description**

Luminaire made of aluminium, finish stainless steel  
Partially matt crystal glass  
Silicone gasket  
Reflector of anodised pure aluminium  
2 cable entries for through-wiring for mains cable up to ø 11 mm max. 5 x 1,5<sup>□</sup>  
2 fixing holes ø 5.5 mm  
46,5 x 66 mm spacing  
Connecting terminal 2.5<sup>□</sup>  
Earth conductor connection  
2-pole connecting terminal for analogue dimming  
LED power supply unit  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 176-276 V  
Dimmable 1-10 V  
A basic isolation exists between power cable and control line  
Luminaire: Protection class IP 64  
Dust-tight and protection against splash water  
Safety class I  
CE – Conformity mark  
Weight: 1.8 kg

**Safety indices**

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. If damage is caused by improper use or installation, the manufacturer is released from any liability. If the luminaire will subsequently be modified, the person responsible for the modification will be considered as manufacturer.

**Utilisation**

Plafonnier LED avec réflecteur et verre clair, partiellement satiné.

Le réflecteur dirige la lumière vers le bas pour créer un fort niveau d'éclairage horizontal.

**Description du produit**

Luminaire fabriqué en aluminium, finition acier inoxydable  
Verre clair, partiellement satiné  
Joint silicone  
Réflecteur en aluminium pure anodisé  
2 entrées de câble pour branchement en dérivation câble de raccordement jusqu'à ø 11 mm max. 5 x 1,5<sup>□</sup>  
2 trous de fixation ø 5,5 mm  
Entraxe 46,5 x 66 mm  
Bornier 2,5<sup>□</sup>  
Raccordement de mise à la terre  
Bornier bipolaire pour gradation analogique  
Bloc d'alimentation LED  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 176-276 V  
Gradable 1-10 V  
Une isolation existe d'origine entre le secteur et les câbles de commande  
Luminaire: Degré de protection IP 64  
Étanche à la poussière et protégé contre les projections d'eau  
Classe de protection I  
CE – Sigle de conformité  
Poids: 1,8 kg

**Sécurité**

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui les effectuera.

## Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	13,5 W
Leuchten-Anschlussleistung	16 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Lebensdauerkriterien	50000 h/L <sub>70</sub>

### 23 577.2

Modul-Bezeichnung	LED-0328/930
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 90$
Modul-Lichtstrom	1455 lm
Leuchtenlichtstrom	948 lm
Leuchten-Lichtausbeute	59,2 lm/W

### 23 577.2 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0328/940
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 90$
Modul-Lichtstrom	1540 lm
Leuchtenlichtstrom	1003 lm
Leuchten-Lichtausbeute	62,7 lm/W

## Lichttechnik

Halbstreuwinkel 52°

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT und im IES-Format finden Sie auf unserer Website [www.glashuette-limburg.de](http://www.glashuette-limburg.de).

## Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Leuchtgehäuse von Montageplatte abschrauben, Schraube lösen und Abdeckung demontieren. Netzanschlussleitung durch Montageplatte führen. Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf Montagegrund anschrauben. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Elektrischen Anschluss an Klemme vornehmen. Zur analogen Dimmung ist die mit 1-10 V + und 1-10 V - gekennzeichnete Steckklemme zu verwenden. Bei Nichtbelegung dieser Klemme wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben. Abdeckung auf Montageplatte setzen und mit Werkzeug Schraube fest anziehen. Leuchtgehäuse auf Montageplatte aufschrauben. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten.

## Reinigung · Pflege

Anlage spannungsfrei schalten. Leuchtgehäuse von Montageplatte abschrauben. Silikonschnur abnehmen und Reflektor herausnehmen. Glas und Leuchte reinigen. Ein gebrochenes Glas muss ersetzt werden. Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Reflektor wieder einsetzen und mittels Silikonschnur im Leuchtgehäuse befestigen. Leuchtgehäuse auf Montageplatte aufschrauben. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten.

## Ersatzteile

Ersatzglas	11280410M6EG
LED-Netzteil	DEV-0140/500
LED-Modul 3000K	LED-0328/930
LED-Modul 4000K	LED-0328/940
Reflektor	761344
Dichtung Gehäuse	831384

## Lamp

Module connected wattage	13.5 W
Luminaire connected wattage	16 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Service life criteria	50000 h/L <sub>70</sub>

### 23 577.2

Module designation	LED-0328/930
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	$R_a > 90$
Module luminous flux	1455 lm
Luminaire luminous flux	948 lm
Luminaire luminous efficiency	59,2 lm/W

### 23 577.2 K4

Module designation	LED-0328/940
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	$R_a > 90$
Module luminous flux	1540 lm
Luminaire luminous flux	1003 lm
Luminaire luminous efficiency	62,7 lm/W

## Light technique

Half beam angle 52°

Luminaire data for the light planning program DIALux for indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT and IES-format you will find on our website [www.glashuette-limburg.com](http://www.glashuette-limburg.com).

## Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Unscrew luminaire housing from mounting plate, loosen screw and disassemble cover. Pass the mains supply cable through the mounting plate. Fix the mounting plate with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is imperative to use the enclosed gaskets. Make earth and electrical connection to the terminals. In case of analogue dimming please use the marked plug connector ( 1-10 V + and 1-10 V - ). In case this connector is not used the luminaire will be operated at full light output. Place cover over the mounting plate and fix screw safely using a tool. Screw luminaire housing onto mounting plate. Make sure that the gasket is seated correctly.

## Cleaning · Maintenance

Disconnect the electrical installation. Unscrew luminaire housing from mounting plate. Take off the silicone cord and remove reflector. Clean glass and luminaire housing. A broken glass must be replaced. Use only solvent-free cleansers. Reinstall reflector with silicone cord inside the luminaire housing. Screw luminaire housing onto mounting plate. Make sure that the gasket is seated correctly.

## Spares

Spare glass	11280410M6EG
LED power supply unit	DEV-0140/500
LED module 3000K	LED-0328/930
LED module 4000K	LED-0328/940
Reflector	761344
Gasket housing	831384

## Lampe

Puissance raccordée du module	13,5 W
Puissance raccordée du luminaire	16 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Critères relatifs à la durée de vie	50000 h/L <sub>70</sub>

### 23 577.2

Marquage des modules	LED-0328/930
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 90$
Flux lumineux du module	1455 lm
Flux lumineux du luminaire	948 lm
Rendement lum. d'un luminaire	59,2 lm/W

### 23 577.2 K4

Marquage des modules	LED-0328/940
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 90$
Flux lumineux du module	1540 lm
Flux lumineux du luminaire	1003 lm
Rendement lum. d'un luminaire	62,7 lm/W

## Technique d'éclairage

Angle de diffusion à demi-intensité 52°

DIALux est un programme de calcul d'éclairage pour l'éclairage intérieur. Vous le trouverez sur le site [www.glashuette-limburg.com](http://www.glashuette-limburg.com) ainsi que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES.

## Installation

Les LEDs sont des composants électroniques haut de gamme! Éviter de toucher la surface de diffusion avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Dévisser le boîtier de luminaire de la platine de montage. Deserrer les vis et démonter le couvercle. Introduire le câble à travers de la platine de montage. Fixer la platine de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Pour gradation analogique enfilez la borne fiche marqué ( 1-10 V + et 1-10 V - ). Si ce bornier n'est pas raccordé le luminaire fonctionne sur la puissance maximale. Placer le couvercle sur la platine de montage et le fixer avec un tournevisse. Visser le boîtier de luminaire sur la platine de montage. Veillez au bon emplacement du joint.

## Nettoyage · Entretien approprié

Débrancher l'installation du réseau. Dévisser le boîtier de luminaire de la platine de montage. Enlever le cordeau de silicone et déboîter le réflecteur. Nettoyer le verre et le boîtier de luminaire en n'utilisant que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Un verre endommagé doit être remplacé. Poser le réflecteur avec le cordeau de silicone dans le boîtier de luminaire. Visser le boîtier de luminaire sur la platine de montage. Veillez au bon emplacement du joint.

## Pièces de rechange

Verre de rechange	11280410M6EG
Bloc d'alimentation LED	DEV-0140/500
Module LED 3000K	LED-0328/930
Module LED 4000K	LED-0328/940
Réflecteur	761344
Joint boîtier	831384